

Fiyat Kırmaya Karşı Karar

Çeviri: Tuğçe Selin Tağmat

Mimarlık hizmetlerinde Fiyat Kırmaya Karşı Karar, ACE'nin son dönemde yoğunlaştırdığı meslek etiği konusundaki çalışmalarının bir ürünüdür. ACE Genel Kurulu'nun 18 Kasım 2005 tarihli oturumunda oybirliğiyle kabul edilen bu metne, ertesi günkü oturumda kabul edilen Avrupa'da Mimarlık Hizmeti Sunucuları İçin Etik Kurallar (Deontolojik Kod) ile beraber baktığımızda, bir mimarlık hizmetinin maliyetinin optimum seviyenin altına çekilmesinin, yapılı çevrenin ve dolayısıyla da vatandaşların günlük yaşamının kalitesine olumsuz etkisi olan bir uygulama olarak ele alındığını görebiliriz. Her iki metinde de, mimarlık hizmeti sunucularının, şartnamesinde ve yapılacak sözleşme örneğinde sağlanacak iş veya hizmetin kalite değerlendirmesinin veya seçilecek hizmet sunucunun mesleki nitelik değerlendirmesinin ön planda olmadığı tasarım yarışmalarına katılmamaları veya bu tür ihalelere teklif veya öneri vermemeleri tavsiye edilmektedir. Karar metni, buna ek olarak, AB üyesi ülkeleri ve ACE üyesi meslek kuruluşlarını da bu uygulamaya karşı düzenlemeler yapmaya çağırmaktadır.

Karar metnine Türkçe olarak dijital ortamda ulaşmak için:

<http://www.mo.org.tr/UIKDocs/fiyatkirma.pdf>

Kararın İngilizce orijinal metni için:

<http://www.mo.org.tr/UIKDocs/pricedumping.pdf>

ACE Etik Kuralları'na Türkçe olarak ulaşmak için:

<http://www.mo.org.tr/UIKDocs/avrupaetik.pdf>

Metnin İngilizce orijinaline ulaşmak için:

<http://www.mo.org.tr/UIKDocs/euroethics.pdf>

Avrupa Mimarlar Konseyi,

AB'nin 25 üye ülkesi ve aday ülkelerinin çoğunun yanı sıra Norveç ve İsviçre'nin ulusal kayıt ve mimarlık mesleği örgütlerini temsil eden örgüt olarak;

450.000 Avrupalı mimarı temsilen;

Mimarın yapılı çevrenin kalitesi üzerindeki sorumluluğunu dikkate alarak;

"Fiyat kırma" (price dumping) uygulamasının mimarlık hizmetleri ve dolayısıyla da yapılı çevre kalitesi üzerindeki olumsuz etkisinden hareketle;

Avrupa Konseyi'nin 12 Şubat 2001 tarihli (2001/C73/04) olarak yayımladığı ve Avrupa'da mimarlığın kalitesinin desteklenmesi hakkındaki kararın önemini hatırlatarak;

Planlama ve inşaat kalitesinin sürdürülebilir ve kültürel gelişim üzerindeki etkisinin AB vatandaşlarının yaşam kalitesi için bir ön koşul olduğu görüşüyle;

Bir yapının çevre üzerindeki etkisinin çok uzun bir süre devam ettiğini ve iyi tasarlanmış bir yapının Kyoto Sözleşmesi'nde belirtilen hedeflerin gerçekleştirilmesinde önemli rol oynayacağını dikkate alarak;

Bir yapının işverenler ve son kullanıcılar için, sadece yapının sağlamlığı değil aynı zamanda yangın, hırsızlık, vandalizm ve hatta teröre karşı korunma anlamında, gerekli güvenliği sağlaması gerektiğini göz önüne alarak;

Mimarın, işveren ve toplumun ihtiyaçlarına uygun bir yapı tasarlayabilecek en uygun kişi olduğunu dikkate alarak;

Optimum bir kavramsal çerçeve ve mimari çözümlerle, yapıların inşası ve bakımında aynı zamanda yaşam çevresi ve kültürel mirasın kalitesine ciddi anlamda bir katma değer de sağlayarak, önemli ölçüde ekonomik avantaj (tasarruf) sağlanabileceği düşüncesinden hareketle;

Bir yapının ömrü süresince işveren ve topluma getireceği toplam maliyetin içinde, mimarın hizmetlerini kapsayan kısmın sadece küçük bir bölüm oluşturduğunu göz önüne alarak;

İşverenlerin ve son kullanıcıların mimarlık hizmetleri kullandıklarında nitelikli bir sonuçla karşılaşacaklarından emin olmalarını sağlamak amacıyla;

AB üyesi ülkeleri, hizmet temini sözleşmelerine ilişkin kararların fiyat yerine niteliğe dayalı ölçütler üzerine kurulması için gerekli yasal düzenlemeleri yaparak, mimarlık hizmetleri sektöründe "fiyat kırma"ya karşı mücadele etmeye davet etmekte;

ACE üyesi meslek kuruluşlarını, mimarların "fiyat kırma" uygulamalarını önlemek için ellerindeki tüm yasal olanakları kullanmaya çağırmakta;

Mimarları, öncelikli seçim ölçütleri arasında mesleki yetkinlik ile yapılacak iş ve önerilen hizmetin kalitesinin bulunmadığı mimarlık hizmeti sözleşmelerine katılmamaları için uyarmaktadır.